

# OFFICIAL TRANSLATION OF Änderung der Fachspezifischen Bestimmungen für den Masterstudiengang "International M.A. Program in Buddhist Studies"

(Amtliche Bekanntmachung Nr. 21 vom 27. Mai 2013)

THIS TRANSLATION IS FOR INFORMATION ONLY –
ONLY THE GERMAN VERSION SHALL BE LEGALLY VALID AND
ENFORCEABLE!

### Amendment to the Subject-Specific Regulations for the International Master of Arts in Buddhist Studies

dated 30 January 2013

On 25 March 2013, in accordance with Section 108 subsection 1 of the Hamburg higher education act (Hamburgisches Hochschulgesetz, HmbHG) dated 18 July 2001 (HmbGVBI. p. 171) as amended on 20 December 2011 (HmbGVBI. p. 550), the Executive University Board of the University of Hamburg ratified the amendment of the Subject-Specific Regulations for the International Master of Arts (MA) in Buddhist Studies dated 8 June 2011 adopted by the Faculty of Humanities on 30 January 2013 in accordance with Section 91 subsection 2 no. 1 HmbHG.

#### Section 1

The Subject-Specific Provisions for the International Master of Arts (Master of Art (MA) in Buddhist Studies dated 8 June 2011 will be amended as follows:

- 1. In Section 1 subsection 1, sentence 5, the number "4" must be replaced with the number "5."
- 2. In sentence 5 of Section 1 paragraph 1, the period at the end of the list under d) is replaced by a comma and the following bullet point e): "(e) Thai Studies".
- 3. In Section 4 subsections 2 and 3, the period at the end of the text "In the Japanese Studies specialization ..." in paragraph a) is deleted and the following new paragraph is added: "in the focus area Thai Studies,
  - Compulsory module BS-THAI: Literature and Society (24 ECTS credits)
  - Required module BS 1: Topics in Buddhist Studies (24 ECTS studies)."
- 4. Behind the curriculum for the "International M.A. Program in Buddhist Studies" with a focus on Sinology, the following new curriculum is added:

# "Study plan for the International Master of Arts (MA) in Buddhist Studies with a focus on Thai Studies:

Subject semester	Required Modules		Elective area	Total ECTS credits per semester
First subject semester	Module BS-THAI Advanced seminar A (2 credit hours per week, 6 ECTS credits) Term paper (6 ECTS credits)	Module BS 1 Topics in Buddhist Studies A (2 credits hours per week, 6 ECTS credits) Term paper (6 ECTS credits)	6 ECTS credits	30
Second subject semester	Module BS-THAI Advanced seminar B 2 credit hours per week / 6 ECTS credits) Term paper (6 ECTS credits)	Module BS 1 Topics in Buddhist Studies B (2 credits hours per week, 6 ECTS credits) Term paper (6 ECTS credits)	6 ECTS credits	30
Third subject semester	Semester abroad (30 ECTS credits)		30	
Fourth subject semester	Module BS 2 Final module Master's thesis (25 ECTS credits), oral examination (5 ECTS credits)		30	
Total ECTS credits				120

- 5. In "Section 5 sentence 3", sentence 1 is replaced by the following: "The languages of instruction for the specializations South Asian Studies and Tibetan Studies specializations is English; for the specializations Sinology, Japanese Studies and Thai Studies, the languages are and German, English, Chinese, Japanese, and Thai."
- 6. The module description of the module "MA module BS-JAP" is inserted after the module description of the module "MA module BS-THAI":

Module ID:	MA-Module BS-THAI
Module type:	required module for the Thai Studies specialization; elective module for the other specializations
Title:	Thai Literature and Society
Module content	Ability to independently analyze and interpret aspects of material culture, philosophy, academia, and religion, as well as literature and media in the past and present of Thailand and neighboring regions; Methodological skills in dealing with primary sources

Qualification features	<ul> <li>instruction in the independent analysis and interpretation of aspects of historical and contemporary material from the culture, politics, literature and media of Thailand using examples;</li> <li>Teaching methodological skills in the contextualization of politics and society as well as in dealing with different media;</li> <li>skills for dealing with historical and contemporary Thai research traditions.</li> </ul>
Teaching format(s)	Advanced seminar A (2 credit hours per week) Advanced seminar B (2 credit hours per week)
Language of instruction	English/German/Thai
Prerequisites	For the Thai Studies specialization: none For the other specializations of the MA degree program: very good knowledge of the Thai language.
Module applicability	The module is a component of the International Master of Arts in Buddhist Studies in Thai Studies and elective module for the majors Japanese Studies, Sinology, Tibetan Studies and South Asian Studies.
Type, prerequisites, and language of module examination (components)	Prerequisite for registering for the module examination: Regular and active participation in the above classes  Type of examination: presentation, translation, and term paper in one of the seminars  Module language:
	English
Workload (components)	As a required module: Advanced seminar A: 6 ECTS credits Advanced seminar B: 6 ECTS credits Presentation, translation and term paper A: 6 ECTS credits Presentation, translation and term paper B: 6 ECTS credits As an elective module: Advanced seminar A or B: 6ECTS credits Presentation, translation and term paper: 6 ECTS credits
Workload (components)  Total module workload	As a required module: Advanced seminar A: 6 ECTS credits Advanced seminar B: 6 ECTS credits Presentation, translation and term paper A: 6 ECTS credits Presentation, translation and term paper B: 6 ECTS credits As an elective module: Advanced seminar A or B: 6ECTS credits
	As a required module: Advanced seminar A: 6 ECTS credits Advanced seminar B: 6 ECTS credits Presentation, translation and term paper A: 6 ECTS credits Presentation, translation and term paper B: 6 ECTS credits As an elective module: Advanced seminar A or B: 6ECTS credits Presentation, translation and term paper: 6 ECTS credits As a required module: 24 ECTS credits
Total module workload	As a required module: Advanced seminar A: 6 ECTS credits Advanced seminar B: 6 ECTS credits Presentation, translation and term paper A: 6 ECTS credits Presentation, translation and term paper B: 6 ECTS credits As an elective module: Advanced seminar A or B: 6ECTS credits Presentation, translation and term paper: 6 ECTS credits As a required module: 24 ECTS credits As an elective module: 12 ECTS credits

### Section 2

These Amendments become effective on the day after they are ratified by the Executive University Board of Universität Hamburg. They first apply to students commencing their studies in Winter Semester 2013/2014.

Hamburg, 25 March 2013 **University of Hamburg**